



Biblioteques Municipals

d'ELX



# gaceta ilicítana

Elche

4 Abril  
Año 1964

Publicación  
quincenal

n.º 23  
5 pesetas

nuestros

# 25 años de paz





# DIALOGO

## con H.H. II

por GOMEZ ORTOS

Nada en concreto sobre mi posible renovación. - Muy en breve quedará resuelto.

Considero imprescindible contar con una plantilla adecuada

La cuestión económica, no me quita el sueño

Siempre es más bonito continuar una labor emprendida, que empezar de nuevo.

La Liga, en lo que respecta al Elche, parece ser que ha dictado su sentencia; nada de ese segundo puesto en el que tantas ilusiones había puesto la familia ilicitana, como diría el propio Heriberto Herrera. En realidad, era poco menos que un sueño, pero ¡pardiez!, qué cerca hemos estado de verlo convertido en gratísima realidad.

Sobre este asunto, comenzamos nuestra conversación con el señor Herrera.

--¿Desilusionado, tal vez?

—En modo alguno. Créo sinceramente que el Elche ha hecho y continúa realizando una campaña digna de elogio.

--Pero no me negará que ese sueño llamado **Copa de Europa**, lo hemos tenido como aquel que dice, al alcance de nuestras manos.

—Posiblemente, ahora bien, lo que sí estoy plenamente convencido es de que el Elche ha dado de sí cuanto ha podido, por lo tanto, si no hemos logrado alcanzar metas más altas, indudablemente es porque no estaban a nuestro alcance, y nunca por falta de tesón y entusiasmo, ya que los muchachos han puesto el máximo esfuerzo en la lucha.

--¿Y quién cree usted que será el que ocupe ése tan deseado segundo puesto?

—El candidato máximo era el Barcelona, pero tal como se le han puesto las cosas, habrá que esperar seguramente al último encuentro de la Liga en que se prevé un dramático Betis-Barcelona, que va a echar chispas.

--Pasemos la hoja. ¿Qué hay de

ese tan debatido fichaje suyo?

—En realidad, nada en concreto. He recibido varias ofertas, a las que como es natural, debo someter a estudio y contestación.

--Entonces, ¿es que de verdad piensa abandonar al Elche?

—Ya le he dicho que todavía no hay nada decidido, aunque espero que muy en breve quedará solucionado este asunto.

--¿Le ha sido formulada alguna proposición en serio por parte de la directiva ilicitana?

—Solamente hemos mantenido un cambio de impresiones, de las cuales saldrá muy pronto la base suficiente para concretar debidamente.

--¿Quizás diferencias monetarias?

—Mire usted, éste es un punto que en lo que a mi concierne podría titular de segundo término. Lo que más me interesa de cualquier equipo que yo pueda entrenar es la situación deportiva del mismo, que reuna las condiciones debidas. Lo crematístico, paso a discutirlo después, y de verdad que no me quita el sueño.

--En ese caso, ¿crea el club ilicitano este requisito deportivo que usted considera imprescindible?

—Sin género de dudas, y bien a la vista está de todo el mundo.

--Pues no vemos entonces el posible punto de discusión.

—Trataré de aclarárselo. Para realizar una buena campaña, y ya que

en el Elche estamos, pongamos en este equipo, considero que se debe contar con una plantilla no ya superabundante, pero sí lo suficientemente capaz para cubrir cualquier deficiencia que por diferentes indoles, llámenles lesiones, enfermedades, expulsiones, etc., pueda haber en el equipo. Creo que necesariamente se debe contar con hombres suficientes para salvar cualquier emergencia, pero simplemente los necesarios, sin excederse en el número, a fin de lograr un bloque compacto de modo que al realizar cualquier sustitución, ésta no llegue a notarse en absoluto, ya que considero y le presto tanta o más atención a los que no juegan como a los que habitualmente puedan formar en el equipo.

--En la presente campaña, como es bien sabido, el Elche cuenta con una plantilla muy escasa, quizás la más reducida de Primera División; sin embargo, el triunfo ha sido sonado.

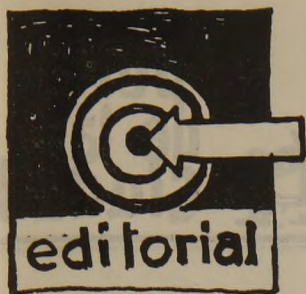
—Hemos luchado toda la Liga con ese «handicap» y gracias a que las cosas han rodado bien en cuanto a bajas se refiere, pero no se debe tener demasiado a la suerte.

--¿Tal vez no le ha sentado bien el traspaso de Cardona?

—El chico éste, como usted sabe mejor que yo, ha dado muy buenas tardes al club ilicitano, poniendo, como todos los jugadores, todo su empeño en conseguir mayores glorias para su equipo, que al fin y a la postre habian de repercutir en su propio beneficio, y es muy humano que



# plata para la paz



Puesto que todas las «bodas de plata» vienen a ser una rendición de cuentas hecha al cabo de los 25 años, la hora de España que quedó para siempre bajo la historia de Franco, nos obliga, pues, a una meditación crítica.

Pensamos primero, que el tiempo es un arroyo donde se encadenan los sucesos bajo un empuje fluvial que si no es revuelto y de torrentera, nadie siente el juego de sus aguas. La paz, mansa, tranquila, sosegante, no cuenta para medir el tiempo. El primer síntoma que delata el paso de los años es lo que no se olvida: la tragedia, la angustia, el dolor...

Una tranquilidad, de prado en primavera, cuando se disfruta es sensación que se deslucen en un fondo de so-sería, pero que si llega a perderse se distingue entonces con toda su inestimable riqueza.

A cualquier español que se le comente la hora de la liberación le parecerá ésta cercana porque su mente topa con lo que supuso aquella excitada conquista, pero cuan-

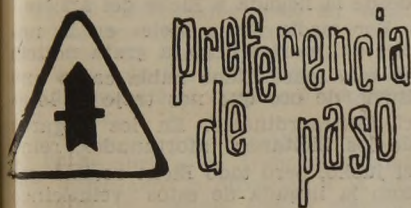
do vuelva la vista atrás y mire el tiempo pasado repetirá con asombro: ¡Han pasado 25 años!

Sí. Veinticinco años en que el tiempo no se ha medido a espilonazos graves de dolor. Sí; veinticinco años donde hemos atravesado la Historia bajo un viento suave que empuja nuestro Estado según un progresivo devenir, sin climas fuertes ni movimientos en furia.

Por eso si España ofrece paz parece ser que ofrezca poco a la Historia. Tal vez deberíamos ofrecer sucesos nefastos: huelgas, motines, atentados; y así podría medirse nuestra vida por golpes de sucesos memorables.

Pero los españoles no pedimos síntomas sensibles vividos en la propia carne. Preferimos que en la historia universal se nos reserve un capítulo casi en blanco, un capítulo cortito donde se resuman todos los hechos esenciales en uno de rica gama espiritual. Unas pocas líneas que digan:

...Y entonces vino Franco y trajo veinticinco años de paz.



Circulaba el que firma esto, con su automóvil por la calle General Goded y al llegar al cruce con la carretera de Crevillente, entro en colisión con otro vehículo que venía en dirección contraria. Afortunadamente no hubo que lamentar heridos, solamente los daños propios del golpe en ambos vehículos. El conductor del otro automóvil era un extranjero que no sabía absolutamente nada de castellano, por lo tanto era poco menos que imposible entenderse con él. Como por allí en aquellos momentos no había ninguna autoridad decidi llamar por teléfono, y aquí viene la sorpresa. Llamo al retén o cuartelillo de los agentes municipales y después de explicar los hechos me dicen que ellos no pueden acudir al sitio del accidente. Con la natural indignación me persono en el ya ci-

tado cuartelillo y cuando les digo que si tanto representaba el haber mandado un agente cuando les habia llamado por teléfono, con el fin de haber visto la situación en que habían quedado los coches, me dice el señor sargento de guardia: «Mire usted, lo siento mucho, pero resulta que en esos momentos teníamos otro accidente en la carretera de Aspe y, como usted comprenderá, no podemos atender a todos los sitios a la vez». Me dejó casi sin habla. Señores, yo no tengo idea de la plantilla de municipales o agentes de Policía que existe en Elche, pero si en el momento que hay dos accidentes ya no pueden atenderlos a los dos, creo que deben aumentarla. ¿No les parece?

Sin nada más, de usted afmo. s. s.  
P. Medina

Señor Director de GACETA ILICITANA.

Muy señor mío:

Me dirijo a usted para relatarle un hecho sucedido en esta ciudad hace unos días, con el fin de que si lo considera conveniente y oportuno lo publique en su periódico. Lo sucedido es lo siguiente:

## LA JUSTICIA SOCIAL

por J. GALIANO

Como asiduo, atento, lector de GACETA ILICITANA, leo el editorial que, con este mismo título, publica el número 18. Después de suscribirlo íntegramente, me atrevo a comentarlo, si el señor Director lo tiene a bien. Eliche es, como dice el articulista don Antonio Pascual en el mismo número, un «milagro». Y aunque esta palabra significa modernamente el progreso económico, parece indudable que lo social es paralelo a esta condición de desarrollo material. De tal manera que, según me entero, el volumen donde se publicó el reciente Plan Español de Desarrollo Económico, en su primera edición se llamó así, pero en edición sucesiva tiene añadidas las palabras «Y SOCIAL». Pronto se apercibieron los promotores del Plan que no puede haber avance económico importante sin un sincronizado plan social.

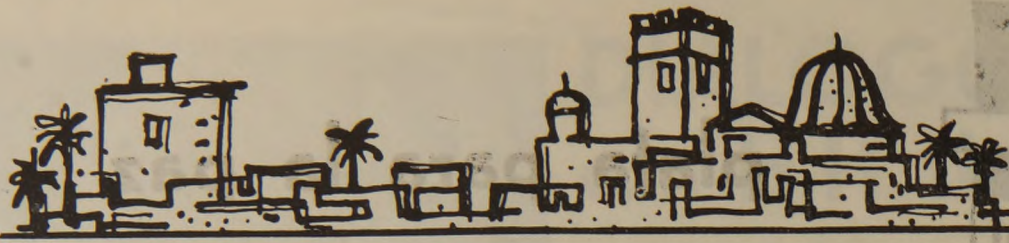
Porque, como dice el editorialista de GACETA, sería casi inalcanzable un perfeccionamiento individual integral --profesional, moral, cultural, económico-- si la sociedad, como conjunto, permanecía estacionaria.

Nada se opondría a una labor individual de preparación eficiente sino sus mismas dificultades técnicas. Pero es en el cambio estructural general donde ha de buscarse la verdadera eficacia. Todos sabemos que no siempre de un individuo bien formado se alcanzan resultados positivos. El hombre es un manoseo de pasiones que pueden aflorar peyorativamente cuando menos se piensa. Un buen «ambiente social», en cambio, puede ser más interinfluyente, más operante.

La usura, por ejemplo, aludida por el editorialista, sería casi imposible si sus víctimas hubieran tenido un mayor nivel personal, pues, por lo general, es la ignorancia y la falta de preparación del presunto esquilado el terreno abonado para los usureros. Pero sería mucho más eficaz que las estructuras económicas fueran lo suficientemente capaces para arbitrar los normales créditos dinerarios, solucionando estos problemas sin necesidad de acudir a la usura.

(pasa a la página 15)





perfil  
de la  
ciudad

# CALEIDOSCOPIO

## Para el bien y para el mal

Desde antes de Samana Santa y durante los días de Pascua, se ha notado la afluencia, a Elche, de forasteros sobre todo de gentes llegadas desde más allá de nuestras fronteras.

El Parque, camping, Huerto del Cura y todo el palmeral que circunda la ciudad, ha sido visitado tanto por el turista nacional como por el extranjero. La estampa clásica del visitante con su cámara fotográfica al hombro como formando parte de su anatomía, va en aumento. Por este motivo, ahora que la ciudad se muestra ante los ojos del mundo, tenemos, todos, la obligación de cuidar que esa generación que llega no nos ponga en evidencia ante los visitantes, con su manera de comportarse, con sus gritos y gesticulaciones de pésimo gusto que tanto se prodigan en nuestra Glorieta típica.

No podemos quedar al margen de estas cosas y decir ¡allá ellos! Tenemos la obligación de llamar al orden a los que dan mal ejemplo y nos ponen en evidencia ante los que son nuestros huéspedes.

El que grita, el que corre y da empujones en pleno paseo, debe ser sancionado por la autoridad y recriminado por cualquier ciudadano. Aquí lo que luce y gusta bajo palmeras, nos gusta a todos y, por ello, todos tenemos la obligación de cuidar de aquello que ponga a Elche en lo más alto y evitar todo lo que ponga a nuestra ciudad en entredicho.

### LA MONA

Pese a que la Pascua de mona ya ha perdido parte de aquel sabor típico que tenía, no por ello la juventud ha dejado de celebrar la fiesta y, en estos días, se han visto numerosos grupos de carácter indefinido, pues las chicas de ahora han cambiado las típicas prendas que antes lucía la mujer en estas fiestas por el pantalón tejano, que, si bien les permite cierta libertad de movimientos para juegos y entretenimientos, es mucho menos femeni-

na. Pero lo cierto es que con este atuendo la mujer ha perdido ese encanto, esa femineidad que dan las faldas ceñidas por las bellas. Muchas veces pensamos si es que vamos para viejos y aferrados a las tradiciones no somos tolerantes con la nueva ola, pero siempre llegamos a la conclusión de que no; cada cosa en su sitio y cada sitio para su cosa, y parece que, en estos tiempos, se van invirtiendo los papeles.

De todas formas la vida sigue su rumbo y en los acontecimientos de la vida ilicitana hay que anotar esta fiesta de romería campestre que, si bien no se puede decir que muere, sí que languidece comida por la vida moderna y cómoda del coche y elementos mecánicos. La mona nos da la sensación del pasajero que se aleja en un barco; cada vez lo vemos más pequeño, más diluido, hasta tener la sensación de que ha sido engullido por el horizonte y el azul de las aguas. La acción del tiempo nos pone en el muelle de la despedida a la tradicional Pascua de mona.

### SE VA CARDONA

La comidilla en los últimos días, en el aspecto deportivo, ha sido el traspaso de Cardona al Atlético de Madrid. Entre la clientela de Altavix ha cundido la justificadísima alarma por aquello de que, «cuando las barbas de tu vecino veas pelar...»

El mal ejemplo del Oviedo y Valladolid ha puesto la mosca detrás de la oreja de los aficionados ilicitanos. Buena clasificación y venta de jugadores, es, poco más o menos, sacar el billete para la Segunda División. Muchos dicen: «Sólo falta que hagan el viaje a América y lo mismo que el Valladolid». A pesar de todo, creo que la gente es muy pesimista, ya que el Elche tiene fuerza para vender, comprar y quedar campeón en la próxima temporada.

### GALIANA MACIA EN ELCHE

Ha estado, estos días, por Elche, el pintor ilicitano Galiana Maciá, que tiene su residencia habitual en la

capital de España. El motivo de la visita a la patria chica es preparar una exposición pictórica de gran alcance con motivo de la inauguración de la Peña Madridista. Sabemos de un lienzo de grandes dimensiones en el que trabaja, sin descanso, el genial artista. Ya hace tiempo que Galiana Maciá tenía prometida una muestra de su capacidad artística a Elche. La evolución artística del ilicitano se pondrá de manifiesto en esta exposición que tanto interés ha despertado aquí, entre palmeras, y que ha sido tema de comentarios desde la llegada a Elche del artista.

Por medio de la «tele» en la noche del martes llegó la grata noticia de que sobre Elche había caído una lluvia de oro que nos trajo la lotería extraordinaria. En los hogares de los ilicitanos afortunados, reinó el júbilo, pero todo Elche recibió gozoso la llegada de estos veinticinco millones que representan un magnífico balón de oxígeno en la economía ilicitana. Los afortunados, catorce en total, con ocho a dos millones y medio, dos con 1.250.000, y cuatro a seiscientos veinticinco mil. Todos conocidísimos, y muy apreciados dentro de la gran familia ilicitana. Son los personajes más populares en esta nueva faceta que ofrece Elche de afortunado único en los veinticinco millones.

**GACETA ILICITANA** ruega a los ganadores de nuestro concurso «¿Conoce usted Elche?» pasen por el Kiosco de Eloy, en la Glorieta, hasta el medio día del domingo 11 del actual mes de abril, para hacerles entrega de los premios:

1.º Don **JERONIMO GUILBERT REQUENA**, dos entradas para el partido de fútbol **ELCHE-LEVANTE**.

2.º Don **JOSE PEDRO FERNANDEZ CANDELA**, dos localidades de preferencia para el **CINE CAPITOLIO**.

3.º Don **FRANCISCO VICENTE AMOROS**, dos localidades de preferencia para el **CINE ALCAZAR**.

Nuestra gratitud a las empresas donantes y felicitamos de nuevo a los agraciados.





# perfil de la ciudad

## CASINO DE ELCHE

### Fiesta de la Primavera

El Casino de Elche, con el fin de dar mayor realce a la Fiesta de la Primavera, acto de exaltación lírica, convoca a todos los escritores y poetas de habla española, para la noche del 25 de abril del actual año.

**TEMA PRIMERO.**—Premio del Casino de Elche (dos mil pesetas): «**Vigésimo Quinto Aniversario de la Paz**». Con libertad de rima y metro.

**TEMA SEGUNDO.**—Premio de la Mutualidad Patronal Ilicitana (mil pesetas): «**Elogio a la Primavera**». Libertad de rima y metro.

**TEMA TERCERO.**—Premio de la Presidencia del Sindicato de la Piel (mil pesetas): «**Actividad Industrial del Calzado en Elche**». Trabajo periodístico en prosa o verso, sin limitación de cuartillas.

Todos los trabajos deberán estar escritos en lengua castellana y presentarse sin firma, pero con un lema que coincida con el de la plieca, donde figurará el nombre y domicilio del autor.

El plazo de presentación finalizará el 18 de abril y los trabajos pueden ser entregados o dirigidos a la Secretaría del Casino, con la mención especial para la Fiesta de la Primavera.

El día de la Fiesta de la Primavera, a las 10 y media de la noche, en los salones de la sociedad, se celebrará una Gran Gala, en la que se leerá el acta del Jurado y los trabajos premiados por éste, con actuación de los primerísimos cantores ilicitanos presentados por el competente maestro pianista don Joaquín Oncina Lozano, actuando de mantenedor el distinguido, culto letrado y laureado poeta don Basilio Fuentes Alarcón.

CASINO DE ELCHE

## ILICITANISMOS

Por lo general, el forastero, el hombre que llega de otras regiones de España, en la mayoría de los casos viene en busca de trabajo y pan. Hay otros, una minoría, el funcionario público, empleado de banca y de otras actividades de índole oficial, a los que les cuesta más tiempo la aclimatación y comprensión del carácter, dándose la paradoja de que precisamente constituyen el núcleo más culto y mejor preparado y capacitado para poder asimilar ideas y conceptos de vida. Tal vez, esta forma de ser, esta conducta con relación a la idiosincrasia ilicitana se deba al nivel cultural de Elche.

Hay que reconocer que, la ciudad, entregada por completo al trabajo, con bastantes horas junto a las máquinas o herramientas, no ha dejado tiempo libre para una preparación que llevase a un nivel cultural más alto. Esto produce, si no un estar alejados de la vida y costumbres de Elche, un contacto frío de completa fórmula. En cambio, entre las gentes de las fábricas, entre los que prestan su trabajo de esfuerzo físico, aunque sean de las regiones más apartadas, hay una especie de entendimiento mutuo que se realiza con vertiginosa rapidez. Puede que, esta comprensión entre el elemento obrero sea debida a la forma de trabajo en grandes colectividades como son las fábricas; a esa especie de tertulia que hay antes de iniciarse la tarea, al contacto entre la fábrica y el domicilio, en las excursiones campestres, en los días de fiesta.

Elche tiene una cantidad de fiestas cargadas de tipismo que reúnen a miles y miles de ciudadanos de todas partes y en las que no se pregunta de dónde viene cada cual. Primero, el acudir a las playas varias familias en colectividad sorprende a ciertas costumbres de otras regiones, pero esto, tal vez sea la primera impresión porque, a la segunda, el espíritu ilicitano caló, de forma profunda, en el forastero y, al poco tiempo toda la forma de ser del nativo con todas sus costumbres, pasan a formar parte de la forma de vida del que vino de otras regiones, que defienden, con la misma pasión que un ilicitano, las cosas de tipo localista.

ELOY FURLO

### ZONA RESIDENCIAL EL TOSCAR

Conjunto urbanístico de 550 viviendas  
Comercios, escuelas, Jardines

Hágase propietario de una vivienda sana  
confortable, amplia y de garantizada solidez

**CONGEMESA**

Gral Sanjurjo, 4 - entlo. ELCHE

### RESTAURANTE

### Pola-Mar Ricardo

Situado en la playa de Levante  
Junto al mar

Deguste sus paellas, langostinos  
y sus famosas zarzuelas de mariscos

Teléfonos 86 y 237 Santa Pola



## teatro

# El concurso de Teatro sigue en marcha

Existe ya buena animación entre el mundillo teatral ilicitano —del campo aficionado, naturalmente— con miras a la participación de varios grupos en el Certamen Teatral que tenemos en gestación. Han sido varias las llamadas telefónicas de dirigentes de agrupaciones interesándose por detalles y se nos alienta y estimula para que llevemos a la realidad tal propósito, diciéndonos los amables comunicantes que es digno de elogio nuestro empeño y, ellos como nosotros, confían en que nuestras primeras autoridades presten el necesario calor para que se realice esta aspiración de todos los amantes del teatro y de la cultura de nuestra ciudad.

Aún no se pueden dar completas precisiones, pero sí podemos decir que ha merecido buena acogida cuanto se ha publicado en estas páginas relacionado con el Concurso y ya se han iniciado conversaciones en tono oficioso que esperamos alcancen una decisión oficial. Como se trata de hacer un acoplamiento de fechas para las actuaciones posibles en el Teatro del Parque, ya que en las próximas fiestas de agosto nos va a ofrecer nuestro Ayuntamiento extraordinarios «Festivales de España», no ha sido posible concretar las normas para las represen-

taciones de los grupos escénicos participantes en nuestro Certamen, pues se precisarán, por lo menos, cuatro o cinco fechas, pues, teniendo ya indicios de que van a solicitar su inscripción tres agrupaciones, es de esperar se aumente el número de conjuntos que quieran participar. Calculamos que puedan haber cuatro actuaciones de otros tantos elencos artísticos y una quinta representación que se dará de la obra y conjunto que se haya clasificado en primer lugar.

Podemos anticipar que las agrupaciones podrán elegir libremente las obras, siempre que sean de autores reconocidos, españoles o extranjeros, en verso o prosa, escritas o vertidas en castellano, con la duración normal de un espectáculo de comedia. También parece ser que dará la facilidad de que dos actores o actrices, como máximo, de un grupo puedan actuar en otro, buscando con ello que los directores de escena puedan realizar repartos más idóneos y con mayores garantías de calidad artística para cada representación.

Deseamos concretar las BASES y los PREMIOS en nuestro próximo número.

## El Grupo Artístico "Riju" es una gran promesa

Un grupo de alumnos y antiguos alumnos de la Academia Ripollés, como vienen haciendo desde hace unos años, han homenajeado, el día de San José, a su director, don José Román, en un improvisado tinglado escénico utilizando como teatro la más espaciosa aula de dicho centro docente. Han ofrecido un extenso programa con recital de poesías y actuaciones músico-vocales a cargo de Joaquín Sansano, Carolina Vicente, Conchita Garrigós, Vicente Mateu, Jaime Mompó Catalá, José Manuel Nogueras, el conjunto «Los Jóvenes», Antonio y Mariano Díez y, como plato fuerte, el ensayo general de «Vamos a contar mentiras», comedia en dos partes de Alfonso Paso, que el grupo artístico «RIJU» se propone pulir para una representación con todos los honores en un teatro de Elche, o, posiblemente, concurriendo al «Concurso Ilicitano de Teatro» en gestación, preconizado por GACETA ILICITANA.

El salón, abarrotado de asistentes

que premiaron con merecidos aplausos a todos los actuantes, era insuficiente y el programa que estos jóvenes les ofrecieron, merecedor de una verdadera sala de espectáculos escénicos.

La comedia de Paso, es eso, una comedia de paso; pero la actuación de sus intérpretes es una incuestionable promesa para futuras realizaciones teatrales que pongan de manifiesto que Elche, además de su pujanza industrial, agrícola, deportiva --ahí es nada el nombre de Elche en España y allende sus fronteras con nuestro equipo de fútbol entre los primeros de la Primera División-- y su rancia estirpe histórico-humanística --su «Misterio» es un claro exponente-- además de todas sus conocidas virtudes, puede también sobresalir en el aspecto incuestionable mente cultural del teatro.

Nuestra felicitación más calurosa a los esforzados jóvenes aficionados que en su día ofrecerán al gran público la representación de piezas tea-

trales realizadas con el sacrificio y el entusiasmo que ya han demostrado en el ensayo de «Vamos a contar mentiras», donde hemos podido apreciar lo que podrán dar de sí Miguellina Guilabert, en «Julia»; Asunción Pastor, en «Elisa»; Charito Martínez en «Doña Rosa»; Manuel Martínez en «Carlos Poveda»; José Lloréns, en «Lorenzo»; Salvador Esteve en «Juan»; César Moreno, en «Lorenzo Bermes»; Andrés M. Valero, en «Un hombre», y como animador del grupo «Riju», a la vez que su presidente, y Francisco Martínez López, al que ya conocimos en el Casino de Elche como narrador de «Sombras queridas», en velada de teatro de mesa ofrecida por el «Club Bancobao», de cuya comedia era una de las principales intérpretes la protagonista que esta vez tiene «Vamos a contar mentiras», Miguellina Guilabert, cuya actuación es algo digno de destacarse, pues más que promesa, comienza a ser una estupenda realidad.

**Sanatorio  
Maternidad**

**Nuestra Señora de la Asunción**

situado en pleno palmeral ilicitano  
atendido por las Hermanas  
Obreras de la Cruz

CERVEZA

**Stark-Turía**

DEPOSITARIO:

**Viuda de Juan Pérez Sánchez**

(LA FABRIQUETA)

Ernesto Martínez, 9 y 34 - Tel. 51396 - ELCHE



# Entrevista con el Dr. González

por ELOY BURLÓ

Este nuestro Elche, con su gran capacidad de absorción de toda clase de gentes venidas de las más diferentes regiones de España, produce, un contacto, casi diario, con muy distintas personas y, este contacto, este acercamiento, es muy beneficio-

y, en la ciudad, todos son ilicitanos y por ello todos colaboran en la creación de este Elche proyectado hacia metas gigantescas. Es también muy importante que lo espiritual vaya unido, que viaje en el mismo vehículo de la prosperidad material que ofrece nuestra ciudad y esta fuerza que nos llega desde lejanas tierras españolas, de sus diferentes regiones en lo humano y espiritual es complemento de lo que ya tenemos.

Hoy, tenemos contacto con Castilla, de forma especial con Salamanca, y el entrevistado es el doctor don Ramón González Gómez.

—Usted, que, habitualmente, vive en Castilla, ¿qué contraste considera el más acusado con Elche?

—Tenga en cuenta que la familiaridad me une a Elche. Tengo un hijo nacido aquí, o sea, que en mi familia hay un ilicitano.

—¿En los caracteres y costumbres?

—Son muy distintos, pero muy hermanados, precisamente por ese contraste. Los que estamos familiarizados con la zona levantina y de forma especial con Elche, que amamos y visitamos en las escapadas que la profesión nos permite, máxime teniendo en cuenta que aquí, en Elche, hay un plantel de salmantinos que se han ganado el afecto de los ilicitanos.

—¿Puede citarme nombres?

—Espero no dejarme alguno fuera, pero si así fuera, que conste que todos ellos están en mi afecto.

—¿A quién recuerda?

—A don Emilio Moreno, párroco del Salvador; el doctor Rojas Moreno; el abogado Francisco Bermejo, a la esposa del también abogado Andrés Sempere, que en la actualidad ejerce como catedrático en el Instituto de Segunda Enseñanza; a doña Sofía y doña Olimpia, maestras nacionales... y otros, sin olvidar a mi hermano, Antonio Amorós, y su esposa.

—¿Y, en Salamanca, hay colonia ilicitana?

—Sí, y la capitanea mi hijo, que, como ilicitano, en las jornadas futbolísticas siempre está pendiente de lo que hace en Altabix y fuera de él, el conjunto de la franja verde. Esto, aparte de los muchos estudiantes que, por tradición, acuden a estudiar a la famosa Universidad.

—¿Viene usted con frecuencia a la ciudad de las palmeras?

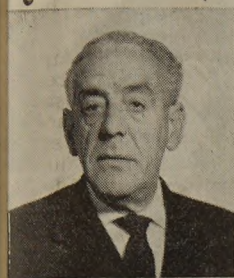
—Sí, y lo que lamento es no poder hacerlo las veces que deseo, pero con fió que mi segundo hijo venga a ejercer su profesión de médico a esta ciudad.

—Lo que quiere decir que a usted le atrae esto?

—Mire usted si yo me pierdo, que me busquen en este hermoso pueblo.

—Pues muchas gracias en nombre de Elche

Elche, marzo 1964.



Doctor  
D. Ramón  
González  
González

so, para la ciudad, en el orden general, ya que, Elche, va adquiriendo un nuevo aspecto en su cultura y forma de proyectarse hacia el futuro. Sobre estos cimientos de trabajo y progreso que ya iniciaron nuestros abuelos, se edifica de forma material y de esta fuerza que Elche proyecta hacia lo venidero son participes todos los que han visto la primera luz bajo las palmeras, así como también los que llegan en busca de trabajo y hogar. Braceros, especialistas, hombre de carrera, todos los que llegan a Elche son bien recibidos porque todos son portadores de su granito; el trabajador, con su esfuerzo; los técnicos y especialistas, con sus conocimientos y capacidad

## La ilicitana Elisa Brufal va a editar "Siete Puertas". Adelantamos un fragmento de su obra

Con motivo de su próxima publicación, damos un fragmento de la novela «Siete Puertas», finalista del Premio Planeta, de nuestra paisana Elisa Brufal.

«Y entonces cambié de conversación:

--¿Va a ir el domingo al Porrata?

--¿Dónde es eso?

--En el pueblo. En la calle de Santa Ana.

Me miró interrogante y le expliqué:

--Es la fiesta de San Pascual y va mucha gente; --y después de reflexionar--, más de la que debiera; porque los chicos dan puntapiés, pellizcos y pelotazos. El año pasado molida y con el vestido hecho una lástima. Con decirle que madre me preguntó que donde había estado... A los chicos les tengo un odio feroz y razón tienen al decir que son de la piel del diablo. Pero... --suspiré al evocarlos-- hay muchas cosas buenas, sobre todo «torrate»; aunque al final tienes unas manos blancas y una sed muy grande... Hay también paradas de avellanas, castañas «pilongas», cacahuet, dulces, caramelos de «bloque» y de gorritos de papel, de bastones y pelotas. Todos los años me compro una, pero jamás llega a casa. Siempre me la quita algún chiquillo.

--¡Vaya!--se entusiasmó él--. Será cosa de ir a ver la fiesta.

--Pero no crea que todo es malo --seguí--. No, no. Hacen una procesión con el santo y detrás va la música. Además, la calle está muy bonita adornada con mantones de manita, colchas de ganchillo y cubiertas de seda preciosas; todo ello puesto sobre cordeles que atan de un balcón a otro. El santo lo detienen en todas las es-

quinas y allí se «bota» una estupenda «traca»; que como te pille cerca te deja... sorda y ciega... Pero la mejor de todas la «botan» cuando el santo entra en la iglesia. Entonces si que procuro no estar por allí... además de que de lejos se ve mejor... Más tarde hay castillos de fuegos artificiales muy bonitos. Sí --evoqué-- es una fiesta que me gusta mucho, aunque a decir verdad, jamás dejo de recibir buena cantidad de pisotones y apenas me dejan ver bien las cosas con las apreturas; pero ya le digo, que lo malo son los chicos.

--Y a qué hora comienza eso?--preguntó interesado.

--¡Oh! ¡Muy temprano! A las nueve de la mañana hay una misa cantada... --y de pronto recordé--: ¡Ay! ¡Se me olvidaba o principal! ¡El «borrego»!

--Sí, sí, el «borrego» que rifan. Precisamente, los días que voy al mercado lo veo siempre. Está allí a la entrada, con una bandera sobre el lomo, adornado de flores; y comiendo sin parar... Porque, usted no sabe lo gordo que está... El hombre ue lo lleva, atado de un cordel, vende al mismo tiempo las papeletas para la rifa, porque al «borrego» lo rifan el día del «Porrata»; --y «complacida--: Siempre que lo veo le paso la mano por encima... Tiene más lana...

Eran unos paseos muy agradables y a veces terminábamos por sentarnos junto a una acequia oyendo desde allí el rumor de la ciudad, que se extendía a la derecha del huerto aislándonos de ella. En torno nuestro éste mostraba sus tonos descoloridos, porque venía el calor y la tierra se iba secando. En las palmeras ya no quedaba fruto y os pajarillos buscaban su alimento entre las palmas y restos del ramaje.»

Elche, 1964

ELISA BRUFAL



# nuestros 25 años de paz



## INTRODUCCION

Si España puede presentar una población característica del movimiento de superación ocurrido durante estos 25 años creemos que Elche podría figurar, por méritos propios y por realidades, entre las ciudades prototipo.

Para que el lector conozca lo que han supuesto estos 25 años en la dinámica interna de nuestra ciudad, traemos cifras estadísticas que, como siempre, son más elocuentes que cualquier propaganda, aunque advertimos que no pretendemos dar datos exhaustivos ni abarcar todo el panorama inmenso de nuestra paz.

\* \* \* \* \*

## CRECIMIENTO DEMOGRAFICO

En 1940 Elche tenía 46.496 habitantes; después de 25 años tiene 82.000 habitantes. Análogamente de una inmigración, apenas estimable en el año 1939, se ha pasado a 2.500 inmigrantes por año durante 1963. Esto supone una entrada diaria de 6 personas que se establecen definitivamente en Elche; seis personas que intentan resolver el problema de sus vidas entre nosotros.

La consecuencia final podría ser la de que Elche ofrece perspectivas de trabajo, nivel de vida, vivienda, en una palabra, de seguridad a cuantos se deciden a vivir con nosotros.

## CRECIMIENTO URBANISTICO

Para dar idea de las realizaciones urbanas tomemos como norma el número de técnicos proyectistas. Arquitectos existían en 1936 solamente dos; aparejadores uno.

En 1964 posee nuestra ciudad ocho arquitectos y siete aparejadores. El promedio de licencias semanales para la construcción ha pasado también de 15, aproximadamente, a superar en la actualidad el centenar.

La extensión del suelo urbano era de un millón de metros cuadrados, mientras que la prevista ahora resulta ocho veces mayor, o sea, 8.928.000 metros cuadrados. Ni que decir tiene que se han trazado barrios nuevos: Carrús (Este y Oeste); Barrio de La Torre y Zona del Canal; Puertas Coloradas; Barrio de la Lonja; Barrio de San Antón y están en vías de remodelación Traspalacio y Arrabal.

Respecto al tráfico interior obtenemos los datos que siguen: 800 vehículos en 1936, llegando a la cifra de 12.700 vehículos en este año pasado. Esto nos pone de manifiesto el pavoroso problema del tráfico. Por ello se realizó una ampliación de la calzada del Puente de la Virgen y se construyó el nuevo puente de Altamira.

En orden a la desviación del tráfico exterior se planeó la carretera de Circunvalación Sur.

## MOVIMIENTO DEL TURISMO

Como todo el país, Elche ha visto en pocos años el desfile continuado de turistas que en nuestra ciudad han admirado las bellezas naturales de nuestro Palmeral. Para hacer más grata su estancia se modificaron los alojamientos y se crearon nuevos sitios capaces de albergar a los visitantes según las exigencias de nuestro tiempo.

La creación de la Oficina de Turismo, la habilitación de los huertos lindantes con el Vinalopó como Par-



# Cambios en nuestros aspectos demográficos

- Crecimiento Urbanístico ● Incremento del Turismo
- **Movimiento de la Enseñanza**
- Aspecto Religioso

que de palmeras único en el mundo, y la restauración y modernización del Huerto del Cura, son pruebas evidentes de la aportación de Elche al movimiento que en pro del turismo existe en toda la Nación. Por otra parte, son muy de destacar los trabajos efectuados en la Alcudia (Centro destacado del Congreso Arqueológico Internacional), donde ya existe de modo provisional un Museo que empieza a ser uno de los atractivos históricos más interesantes de la región.

Y la Paz es y ha sido tan importante para nuestro Turismo que seguramente en ella esté el principal motivo, por encima del sol y los tópicos, del descubrimiento de España por Europa.

## MOVIMIENTO DE LA ENSEÑANZA

Compararemos los centros existentes. Antes de la Liberación había un Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, con capacidad para 250 alumnos; un grupo escolar de varios grados, así como también ocho escuelas primarias.

Hoy existen dos Institutos: el de Segunda Enseñanza y el Laboral. En la propia ciudad han sido inaugurados los grupos escolares «Nuestra Señora de la Asunción», «Don José Ferrández Cruz» y «Carrús-Este», previstos para 16 grados, pero con posibilidad de aumentarse a 18 grados cada uno.

Hay también 16 escuelas de niñas, 10 de niños y 6 de párvulos, y en las partidas rurales, grupos que funcionan en Altavix, Jubalcoy, Falsares, Maitino, Fusol, Algorás, Matola, Daimos y La Marina. Están en construcción los de Algoda y Asprillas.

## ASPECTO RELIGIOSO

El «Misterio», que ya era Monumento Nacional en 1939, ha rebasado fronteras en estos últimos años. Grandes personalidades lo han presenciado: reyes, esposa del Jefe de Estado, Ministros, Directores Generales, artistas, etcétera. Para protección del mismo se crea el Patronato del Misteri y se restaura el escenario y vestuario, pues hay que partir, como en todo, de cero. Se construyó por tanto nuevamente el cadafal, el cielo, la alfombra, el órgano, arpas, guitarras y la luminotecnia.

En cuanto al aspecto de difusión del Drama se edita por primera vez el Consueta y los discos que recogen los momentos más emocionantes de la música del Misterio. Ni que decir tiene que las representaciones también

se fueron perfeccionando y se aumentó el número de ellas. Así, por ejemplo, el día 12 se crea una representación extraordinaria y las quinquenales con motivo del Dogma de la Asunción.

Del aspecto religioso en general hay que decir que se tuvo que planear y rehacer totalmente. Santa María fue la única iglesia que se mantuvo en pie, las demás fueron reducidas a solares. Hoy hay ya cinco parroquias, algunas levantadas de nueva planta.

En cuanto a la educación religiosa sólo existía en 1939 un colegio, el de las Hermanas Carmelitas, dedicadas a enseñanza primaria. Hoy existen dos colegios de niñas, el ya mencionado y el de las Jesuitas; y otro de niños que adquieren su formación religiosa bajo la tutela de los Padres Salesianos.

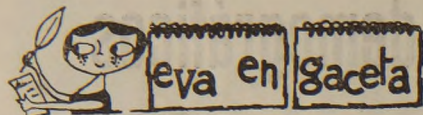
Esto es lo que ha traído la paz y que el lector debe conocer.

G. I.



<b>Elche 1940:</b>	<b>46.496 habitantes</b>
<b>Elche 1964:</b>	<b>82.000 habitantes</b>





# Origen del encaje en España

No es posible determinar la antigüedad del encaje, pero entre los múltiples detalles que la arqueología nos proporciona, vemos que, con los hilos, se debió hacer muchos adornos. El famoso busto de «La Dama de Elche» escultura ibérica del siglo IV antes de Jesucristo, nos muestra los colgantes de encima de las orejas, como adornos de marcado es tilo griego, rematados con pequeñas borlas que bien pudieran ser de orfebrería o de hilos agrupados de pasamanería primitiva, haciéndonos su poner que la fantasía crearía también, la trama sutil de los encajes aplicándola al atavio personal. Sin embargo, su uso no se generalizó hasta el siglo XV, durante el reinado de los Reyes Católicos, llamándosele encaje, a las labores encajadas, o sea, cuando la labor se hacía separadamente de la tela, y hubo que encajarla después de hecha, y Gastón Migeón, en su libro «Les Arts du Tissage», dice de los encajes españoles: «Algunas piezas, según varios eruditos, se remontan hasta la época de los Reyes Católicos y evocan la influencia árabe».

Todavía existe en Barcelona un amito de puntilla de oro a la aguja, obra del siglo XIV, que perteneció a la cuarta mujer de Jaime II de Aragón, Elisenda de Moncada, y en un inventario de 1469 se mencionan los encajes a la aguja y al bolillo, encargados para el casamiento de Isabel la Católica con Fernando (1).

El día 2 de octubre de 1501, doña Catalina de Aragón, entró en Inglaterra para contraer matrimonio con el príncipe Arturo. Según varios autores, llevaba «encajes a la manera de España» e implantó en esta corte, las modas españolas. Añaden que, cuando fue recluida en el castillo de Amphil por su segundo marido (antes cuñado), Enrique VIII, se pasaba los días haciendo encajes, que en parte envió a su madre; encontrándose a la muerte de esta Reina, en su guardarropa, 16 años de encaje negro de España. Cuando Wolsey fue a verla para tratar de su divorcio en Brindwell, salió a recibirle con una madeja de seda roja alrededor del cuello, y la tradición cuenta, que to-

pañuelo de  
encaje de  
lanzaderas  
elaborado  
con ovillo  
Mercer  
Cafena  
número 60



das las labores que hacía esta princesa, le fueron enseñadas por su madre, modelo no sólo de Reinas, sino de mujeres hacendosas y trabajadoras (2).

El mejor tesoro de la mujer española es su femineidad y unida a esa deliciosa femineidad que es la varita mágica para la felicidad del hogar, va unida también la inclinación a elaborar con sus propias manos, las cosas bellas que lo adornan y las cosas prácticas que tan necesarias son en la vida cotidiana.

En una y otra cosa quisiera poder ayudar a las que lo deseen, y pongo a su disposición, mis modestos conocimientos.

M.<sup>a</sup> ROSA RAMOS

Directora de la Escuela Profesional Femenina de San Vicente de Paúl

(1) Pág. 382 y 383.

(2) El Encaje en España, de Carmen Baroja, pág. 41.

Modelos de labores y recetas de cocina de la Escuela P. F. de San Vicente de Paúl

## APERITIVOS

**BUÑUELOS CHECOS:** Presentación: Recién fritos los buñuelos, se sirven en platitos sobre servilleta de papel para que les absorba la grasa.

**Ingredientes.**--Agua, 1/4 de litro; harina, 150 gramos; manteca de cerdo, 50 g.; jamón serano, 50 g.; huevos, 2; levadura en polvo, una cucharadita muy colmada; sal, pimienta y nuez moscada, a gusto.

**Preparación.**--En un cazo grande se pone el agua, manteca, sal, pimienta y nuez, se arrima al fuego y cuando rompe el hervor, se echa la harina, se mezcla bien con la cuchara de madera, se retira del fuego y se deja enfriar un poco. Una vez templada la masa, se le incorpora un huevo, se mezcla bien y se añade el otro. Cuando ya está la masa fina, se le agrega la levadura en polvo, se trabaja un poco y se le incorpora el jamón cortado con tijeras a pedacitos muy pequeños. Una vez formada la masa, se echa en manga pastelera con boquilla núm. 5 lisa y se van formando trocitos de un centímetro de largos que se cortan con la tijera y se van dejando caer en la sartén con aceite abundante, pero a fuego lento, para que tengan tiempo de inchar. Doraditos a bonito color, se sirven.

Nota: El jamón se puede sustituir por sobrasada, por hígado frito y cortadito, por colas de gambas, etc. etc.

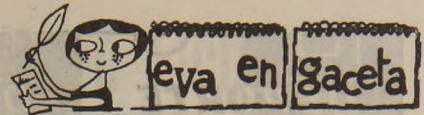
**COSITAS.**--Ingredientes: Dos latas de mejillones pequeños; 100 grs. de harina; decilitro y medio de leche;

(Termina en la página siguiente)



# Contraataque a "Pepe de Ilice"

Escrib: LOLITA PUNTES



Como es un señor de «lenguaje ver-sallesca» y asegura que «nació con 200 años de retraso», situaremos la acción en los tiempos de los torneos.

Entramos en liza: yo, como defensora de mis congéneres. «El... como defensor de su... «composición poética». Y ahí va la mía:

«Don José-pepe de Ilice»  
ni es caballero, ni «ná»,  
que, por no tener, no tiene  
ni caballo, ni «lanzá».

...y a las Damas de Elche  
no sabe apreciar.

¡Seamos francos, Pepe!... ¿Que una «cristiana» te despreció? — «¡Amos, anda!»... ¿No sería mora? — Y a fin de cuantas — ¿A qué viene tanto desprecio? ¿Qué clase de Quijote es aquel que no defiende a Dulcinea?

¡¡Pues, «t'has colao, hijo!... ¡Como Don Quijote te viera, es decir, te leñera, pues... no te arriendo las ganancias!! Ibas a salir peor que quedaron los pobres molinos de viento.

Te consentimos que te pasee por Elche, en las noches frías cual un fantasma, embozado con esa — española — prenda de la que tanto alardeas, toleramos tus excen-tricidades y, las pobrecitas mujeres suspirando por algo tan romántico...

Cuando te nombramos, lo hacemos como si fueras algo nuestro, algo típico, muy ilicitano —aunque con tu reloj doscientos años retrasado— y... y ahora, ¿nos sales con esas? ¡Pues...! Despidete de la capa, y cómprate una armadura, porque se va a «diar» aquí una... que no te digo «ná».

«¡Claroooo!»

Pero..., ¡un momento!

Amigas mías: ¿no creéis que he sido demasiado malucha? ¡Pensar ahora en guerrear...! ¡Con lo bonito que está el campo y los tiestos de los balcones! ¡Pensar ahora en «torneos» cuando entramos en la Primavera!... ¡Que no!

¿No será que la Primavera, la sangre altera?

De este proceso abierto contra «Pe-pe de Ilice», «creo» que el culpable, «los» verdaderos culpables son... «los wiskys»: los que se tomó.

Y «¡claroooo!». Como en la época de los caballeros (a la que dice pertenecer) no se bebía whisky... ¡el pobre dijo lo que no sentía!

¿Le perdonamos las de la «chicha y la limoná»?

¿Culpable?

¿Inocente?

Las damas de Elche... y las antepasadas de éstas... reclaman ¡justicia!

Y una dama muy ilicitana, tanto como los dátiles del palmeral... que pesa ciento veinte kilos, desmiente lo de la «chicha y la limoná».

¿Tiene, o no tiene, razón?

¿Por qué no preguntamos al diccionario?

## COSITAS

(Viene de la página anterior)

un huevo; una cucharada de aceite; una cucharadita en colmo de levadura en polvo; sal y pimienta blanca a busto.

Preparación de la masa de freír: En vasija se echa la harina y la levadura en polvo mezclándola bien, se forma un círculo y en el centro se incorporan el huevo, aceite, sal y pimienta, se mezclan bien con batidor, se agrega la leche y se trabaja hasta dejar una pasta fina y se reserva tapada con un plato unos 10 minutos. Una vez escurridos los mejillones, se pasan por harina, y de uno en uno se envuelven en la masa de freír y se echan en la sartén con aceite abundante y caliente.

# Pinet

ARTICULOS PARA EL CALZADO

Representaciones

Capitán Cortés, 78

Teléfono n.º 51601

ELCHE

# Cinés Coll Belmonte

Fábrica de cajas de cartón impresas  
y maletas para muestras de calzado

Martínez Anido, s/n

(Camino de San Antonio)

Teléfonos 52267 - 52378

ELCHE

# LA RUTA IBERICA

ELCHE

(NOMBRE REGISTRADO)

MADRID

TELEFONO 51385 - 51730

TELEFONO 2270707

SERVICIO DIARIO DE MERCANCIAS





BROTE DE EXODO

# El caso Cardona debe ser único

## ¿Se traspasarán más jugadores?

En estos casos, cuando el caso se ha consumado, cuando surgió y se consumó súbita e inesperadamente, las opiniones suelen ser heterogéneas. Sin embargo, en la marcha de Cardona al Atlético de Madrid se ha mostrado un raro conformismo colectivo, una posición extrañamente pasiva e indiferente.

Como aficionados no estamos de acuerdo en que estos traspasos de figuras estelares se realicen a espaldas de la afición, sin contar con ella o al menos aunque en definitiva no influya su opinión, debiera por lo menos conocerse. Y no estamos de acuerdo —por mucho que se nos diga, que otros ensayos resultaron y que una pieza no puede entorpecer el funcionamiento de una maquinaria si se la sustituye por otra— porque sin ser nadie imprescindible, todos son necesarios, y alguno bastante necesario. Es decir, que dentro del engranaje y armonía hay pilares idóneos y casi insustituibles en la estructura y peculiaridad de un equipo y de su complejo de juego. Luego sobrevienen las fisuras. Fisuras tan importantes como las que han abocado a la Segunda División al Valladolid y Oviedo, equipos estrellas en la pasada campaña.

Nos pareció necesario y oportuno el traspaso de Re. Pero el de Cardona se ha alardeado de que no ha sido obligado por déficits agobiantes, cosa que nos satisface y nos hace pregonar que ahora, cuando el fútbol parece languidecer en todas partes, nuestra afición se muestra firme y compacta abarrotando Altabix en todo lo largo y lo ancho de la Liga.

¿Acaso no merecía esta oportunidad Cardona? ¿Es que reteniéndole no hubiera sido una palpable demostración de reconocimiento? ¿O es que vamos a seguir autojuzgándonos como un equipo vulgar que sólo centra sus deseos en la permanencia? ¿Por qué no nos paramos a considerar —montados sobre la caña de la ambición de ese gran cohete que es el fútbol— uno por uno los componentes de nuestra plantilla, lograda en

lucrosos años de tesonero afán, la densa parroquia de Altabix pese a sus precios, en ocasiones, respetables, la paciencia y sacrificio del abonado, los desvelos de la directiva, hasta hacernos exclamar o pregonar a los cuatro vientos, pero con legítima sinceridad, que somos unos de los grandes equipos españoles?

Villa, el internacional zaragocista, tras su encuentro en el Bernabeu, comentó: «Todo ha sido normal. Ellos pierden en La Romareda y nosotros perdemos aquí. Esto es lo que sucede entre dos equipos que aunque no crean están muy parejos, como son el Madrid y el Zaragoza».

Esto es lo que nos ocurre a nosotros. Perdemos en Madrid porque tenemos la mala suerte de fallar un penalty, pero ganamos aquí por dos goles. Y en cuanto al Zaragoza, a pesar del bomba y platillo maño de que tienen casi el mejor equipo de España en la visita de nuestro Elche —hoy ya reconocido por todos o por casi todos, porque no podemos evitar los obtusos y detractores por sistema como no podemos evitar por ejemplo la gripe—, nos hicieron una jugarreta porque no se las tenían todas consi-

Jugarreta que ha sido puesta al descubierto por «Zaragoza Deportiva», la revista deportiva más valiente y espectacular de España. Como es jugoso y breve vamos a copiar textualmente el comentario que apareció bajo el título de «ESE NUEVO MOISÉS... No he podido saber de quién fue la peregrina idea de convertir el terreno de La Romareda en un barrizal para el encuentro del jueves último con el Elche. Estoy seguro de que no se regó para frenar las botas de los del Elche —con fama de veloces—, pero me gustaría saber qué objetivo perseguía ese nuevo Moisés que logró convertir un terreno de juego, seco y duro, casi en un arrozal sin que del cielo cayera una sola gota. Milagroso, ciertamente, que entre las muchas cosas que no comprendo del fútbol, figura la táctica del barro artificial, que si es

reprobable en los equipos aldeanos de tercera regional, resulta totalmente inadmisible en un club de la categoría y el prestigio de nuestro Real Zaragoza que, además tampoco debe necesitar la ayuda del barro. Con sus jugadores y su juego, bien dirigidos, debe bastarle.

Conste, pues, nuestra repulsa a ese nuevo Moisés, si es que realmente existió».

Valiente, sano y constructivo el breve pero profundo comentario. Esto es a nuestro entender la crítica constructiva, apartándose por inútil de la conformista o la acerba.

El Elche cuenta. Y cuenta entre los mismos grandes —repletos de internacionales— hasta hacerles provocar estas tretas. Si tiene elementos que le dan al cuadro blanquiverde seriedad, garra, cerebro, y tenía en Cardona esa punta de rapidez inquietante que nos había especializado en los contraataques...

Y Cardona se ha marchado a un equipo clasificado muy por debajo de nuestro Elche, pero que el prisma que todos tenemos nos hace empequeñecerlo. ¿Por qué? Pronto a enfocar la sexta campaña de la División de los GRANDES, sin déficits ni embargos ejecutivos —que de todo hay en la viña del Señor—, superado el límite o nivel mediocre del conformismo, ¿por qué no empezamos a considerarnos como lo que verdaderamente somos y no por lo que parecemos? ¿Vamos a hacer caso de unas declaraciones como las que lanzó cierto preparador de que el lugar del Elche en la tabla debería ser el de su equipo y viceversa? ¿No sabemos que los puntos se logran con trabajo presente y no de prestigio pasado?

Rumores hacen tambalear la perspectiva de este fenomenal Elche de futuras campañas. Cardona al Atlético; Romero al Zaragoza; Martínez a un club italiano; Ramos...

Rumores que nos hacen preguntar con tristeza si el traspaso de Cardona es verdaderamente el primer brote del éxodo de las figuras.

ANCAVA

### Timbrado de Plantas ● Imprenta Illicitana

Impresos Comerciales - Relieves

Eugenio D'Ors, 20

ELCHE



# Un resumen de 25 años de Deporte en Elche

En el prisma general del deporte Elche ha abierto camino con un relieve que le sitúa en vanguardia de las manifestaciones deportivas españolas. Todos los deportes, las actividades atléticas en su más amplia variedad, tuvieron bajo las palmeras verdaderos campeones. El C. A. I., guiado y orientado por el hombre que se entregó en cuerpo y alma al deporte rey, Vicente Claver, mandó en las dos próximas provincias. Se compitió y ganaron trofeos en la pista donde Pérez (Roquet), quedó campeón de España en el lanzamiento de la jabalina; las mejores marcas en cros, y en natación, tras varios campeonatos provinciales, presentación de estrellas de la fantasía en el agua. Los campeonatos de España de natación, competiciones internacionales y una serie de pruebas sólo concebidas en las grandes capitales. El Huracán, en baloncesto, marcó su tiempo y fue de los conjuntos más destacados de España. Ajedrez, con la participación de los maestros Pomar, Pérez, Medina, Román... que dejaron escuela, afición y calidad en Cascales, Mira, Ros, García Soler, Alemán y otros campeones locales. En el deporte del puñetazo, Elche puso en órbita a valores de positivo mérito como Deltell, Gutiérrez, To-

más..., pero donde cuajó una realidad que pudo haber llegado a la cumbre del deporte mundial fue con Hernández, púgil de unas condiciones únicas y de un temperamento rebelde y apasionado que le llenaron de dificultades los caminos que conducían al cetro mundial. No obstante, disputó en dos ocasiones el título continental; en su propia guarida infringió a Duilio Loi una soberana paliza al que después llegó a campeón del mundo, pero, en Milán, patria chica de Duilio Loi se escamoteó a Hernández el más claro triunfo que ha podido obtener un español en el extranjero. Hernández, Torres —los dos campeones de España— y Ferrando, que también disputó el título nacional, fueron las mayores glorias que en los últimos tiempos dio el boxeo ilicitano.

En el deporte del pedal, los «guertánicos» Coves y «el chatet», Soler, García Espinosa y Quesada pusieron bien alto el pabellón ciclista ilicitano por todas las tierras de España, pero ha cristalizado en verdadero campeón ha sido José Quesada, corredor de fama internacional que ha participado en la vuelta a Francia del porvenir y en diversidad de carreras de tipo internacional en Francia e Italia. Vencedor, en el país galo, de

la Vuelta al Rosellón la crítica deportiva lo califica como el percherón del ciclismo hispano. En balonmano se ha competido en la Primera División española siendo el máximo goleador el ilicitano Villanueva. Y, en fútbol, el deporte de las masas, la historia del Elche está tan cuajada de gestas y hazañas sobre todo en los últimos tiempos, que se necesitaría mucho más espacio del que aquí disponemos para glosarlas. Veinte años siendo gallito en Tercera, y un agonzante en Segunda, hasta que asomó su calva por Elche, César Rodríguez y con Esquitino se formó la fuerza más arrolladora que ha conocido Elche en todos los tiempos del balompié local. Bajo la guía y experiencia de César se saltó de Tercera a Segunda; fue como un paseo; la escalada a Primera por el estilo y, ante el asombro de todos el Elche tiene ganado el derecho a la sexta campaña en Primera División. En la actualidad, el Elche es la admiración de toda España por su potencia que nadie se explica. Por último, el Deportivo Ilicitano que tras muchos años de lucha en las regionales donde fue vivero del Elche, hoy se codea con los terceras de la región en una categoría ganada a pulso.

E. B.

## De portería a portería

por PENALTY

El Elche ha fet arrancá de caball...

El Betis, por lo de Semana Santa, ha metido al Mur en la semana de pasión.

Lo malo del Elche no es que empató en La Condomina en los últimos minutos, sino que ha averiado a los otros.

El Elche es un equipo congelado. Siempre queda a «bajo cero».

Pero a los que deja fríos es a nosotros con sus derrotas por la mínima.

Esta forma de jugar es por si el contrario se descuida. Lo malo del contrario es que no se descuida.

Este campeonato nos ha parecido un huevo, pero sin sal.

A veces una sardina frita y lentejas también tienen su sabor.

En esta vida todo es emoción y si al fútbol le sacamos esto no queda nada.

El Elche, este año, nos adelantó la Pascua con la venta de Cardona.

Se dice algo de la Liga europea y que clasifica hasta el cuarto de cada país.

Si esto es cierto, habrá emoción, en Altabix, contra el Levante y At. de Bilbao.

El Hércules con un pie en la Primera y nosotros de rentas.

Levante, Valencia, Murcia, Hércules y Elche; cinco primeras en un «roalet».

En la próxima veremos quién se salva de estos cinco.

Y yo que creo que, lo de este año, ha sido tomar carrerilla para ser campeones en la próxima.

El Murcia, al final, ha sido el equipo que pronosticó Kubala.

La visita del Pontevedra a La Condomina va a ser más que una final.

«Y nosotros, aquí, sentados en aqueste ripio sin querer participar del dolor que participo».

Los directivos, hasta la fecha, han sabido lo que se hacían; ¡hasta la fecha!

El Re que vimos no es el Re que veíamos.

El Ilicitano da una de cal y otra de arena. Lo malo será que se le vaya la mano de arena.

El Elche de la segunda vuelta ha cargado con un negativo. Esta figura se llama falta de suplentes y lo más grave es que los había.





El Nebli, S. A.

CERVEZA

El Nebli  
le brinda...

¡¡MAS CALIDAD!!

n<sup>1</sup>uestra  
q<sup>2</sup>uiniela<sup>x</sup>

Reus - Vich	1
Villanueva - Gerona	2
Ibiza - At. Baleares	2
Segoviana - Talavera	X
Cacereño - Calvo Sotelo	1
Bari - Sampdoria	1
Catania - Lazio	X
Genoa - Mantova	1
Inter - Messina	1
Juventus - Milán	1
Lanerossi V - Bologna	X
Modena - Atalanta	1
Roma - Fiorentina	1
Spal - Torino	X
RESERVAS	
Calella - Tarrasa	X
Torrijos - Avila	1

...Y SU COMENTARIO

Pues bien en esta ocasión, el comentario va a ser breve y conciso. Por primera vez, y suponemos que por última, vamos a ofrecer a ustedes una quiniela «loca», realizada sin tener en cuenta clasificaciones ni categoría en los equipos; bueno, esto último quizá no sea del todo cierto, ya que algunos nombres han «pesado» a la hora de emitir pronóstico, pero, desde luego, en muy pocos casos.

Así, pues, y visto que la fortuna ronda por nuestra ciudad, como ha quedado bien patente en ese chorro de millones que han llovido sobre Elche en la última Lotería extraordinaria conmemorativa de los 25 Años de Paz, vamos a tentar a la suerte confeccionando esta quiniela sin lógica, que al igual que el sorteo, se sale de lo corriente y habitual en nuestra sección.

¡Suerte, amigos!

Depositario en Elche:

Miguel Miralles Chilar

Oscar Esplá, núm. 64

Teléfono 5 2 1 0 2

# EN LA GROSERIA NO HAY ORIGINALIDAD

La vida anímica como racional, exige alientos, y el ser, como sociable, compañía o correspondencia que ha de ser cultivada al igual que se cultivan las plantas. Pero todos los verdaderos cultivos, exigen cultura, y ésta, igual que falta a los niños, puede fallar en los hombres.

Ni los hombres ni las tierras adquieren cultura por el simple transcurso de los años. La experiencia es la madre de la ciencia; pero ni una ni otra dependen tan sólo de la edad, sobre todo en los modernos tiempos, en los que puede apreciarse tanta diferenciación entre las buenas máquinas o los malos libros, como entre los verdaderos cultivadores de la verdadera cultura o la simple vanidad. Por eso actualmente existen tan profundas diferencias entre el cultivo de las tierras y el de las inteligencias o voluntades.

Para cosechar, no sólo hay que tener buenas tierras, sino también verdadero saber; y para conseguir una verdadera personalidad, no tan sólo hay que tener inteligencia o voluntad, sino ambas cosas a la vez, puesto que al faltar una de ellas falta la verdadera cultura.

En las buenas cosechas intervienen diferentes factores, y si disminuye el valor de uno de ellos, quizá pueda obtenerse el mismo producto mediante la elevación del otro. 6 x 8 son 48 como lo pueden ser 3 x 16. Lo mismo se puede obtener con mucha voluntad y menos inteligencia, que con más inteligencia y poca voluntad.

La erudición incrementa, no la verdadera cultura, sino la posibilidad de cultivar; y por eso es frecuente ver a muchos «eruditos a la violeta» sumidos en la vacuidad, y sin posibilidad de adquirir verdadera importancia social, mediante sus aportaciones culturales. A solas, cualquiera puede imaginarse saber: pero la soledad, aunque se diga lo contrario, no es nunca deseada, sino más bien padecida, a consecuencia de la falta de capacidad o voluntad para hacerse apreciar por los demás.

Lo verdaderamente importante no es ofrecer vacui-

dades, pensamientos vulgares, frases hechas o mercancías puestas al alcance de cualquier erudito a la violeta disfrazado de personaje, o de cualquier analfabeto que por su vacuidad cultural, se considera sabio. Lo importante es aportar, y para ello hace falta cultivar o poner en práctica la verdadera cultura, más útil para cosechar que utilizable para discutir o criticar.

Con las críticas y las discusiones, los hombres niños pretenden ocultar la vacuidad y vencer el aburrimiento como los muchachos traviesos o los existencialistas que en Barcelona no han podido explicar, ni por qué asesinan o roban, ni por qué aborrecen a una sociedad que les mantiene e incluso les da importancia, a pesar de que ellos únicamente importan o llaman la atención por sus groseras costumbres o su degradante conducta.

Todos esos jovenzuelos desorientados, pretenden llamar la atención por su originalidad, que tan sólo da origen a vacuidades o groserías. Nadie les ha explicado que en lo grosero, como decían los romanos, «no hay nada nuevo bajo el sol».

La novedad no es nunca originada por la degradación, sino por el verdadero progreso, que presenta como algo nuevo u original, lo anteriormente ignorado, igualmente en Arqueología como en Medicina. Original fue y es la Dama de Elche, como lo puede ser la penicilina o la cortisona. Original es lo que da origen a algo más notable, y más noble o mejor, como puede ser el Misterio de Elche, la Procesión de Ramos en nuestra ciudad o la vistosidad de las aleluyas. Esto es algo que tiene Elche, y sólo Elche; y por esto puede llamarse original y ser apreciado como algo de verdadero valor cultural puesto que precisamente por su valer, llena el alma, fortifica la salud anímica o representa algo verdaderamente como aportación de alientos realmente culturales o cultos. ANTONIO PASCUAL FERRANDEZ.



TEATRO

# Día de la Banda de "Unión Musical" de Crevillente

El Domingo de Ramos crevillentino estuvo también festejado por «Unión Musical», que celebraba su día anual, con un concierto de música y la representación de la zarzuela «El Huésped del Sevillano», registrando el Teatro Chapí uno de sus más importantes llenos, con lo que se vieron premiados los desvelos de los directores y la agrupación musical, así como los estupendos colaboradores que tiene el maestro Ramón Mas, director de la Banda y de la agrupación coral «Alfombras Imperial».

El concierto consistió en la obertura de R. Wagner «Rienzi» y una selección de «Gigantes y Cabezudos» del maestro Fernández Caballero y el auditorio aplaudió repetida y prolongadamente la ejecución perfecta de ambas composiciones.

La zarzuela también gustó, tanto por la trama del libreto de E. Reoyo y J. Ignacio Luca de Tena, como por los inspirados números musicales del Maestro Guerrero. En la interpretación cumplieron todos los actuantes, entre los que se encontraba el ilic-

sano José Mata, si bien éste que dijo muy bien su papel, había cantado mucho mejor en los últimos ensayos y no pudo brillar en esta actuación a causa de una afección a la garganta. Al siguiente domingo dieron una segunda representación del «Huésped» que fue un más completo éxito.

Enhorabuena a los entusiastas organizadores como a los actuantes que así siguen enaltecendo el nombre de Crevillente de rancia estirpe lírico-musical.

## Transportes HISPANIA

Cayetano Martínez, 24 — Teléfono 53826 — ELCHE

Servicios directos con Valencia, Barcelona, Zaragoza, Madrid, Murcia y toda Andalucía

### DIALOGO con H. H. II

(Viene de la página 2)

Se ha encontrado una mejora en sus condiciones, se le facilite el camino para llegar a esta meta. Por otra parte, hay que considerar al club, que aunque en la actualidad se desenvuelva sin agobios, esta circunstancia es precisamente el fruto de una sabia administración, ya que no es ningún superclub, y cuando en un caso como éste encuentra la posibi-

lidad de aumentar sus ingresos, lo aproveche en beneficio de su economía.

--Total, que usted está dispuesto a seguir en el Elche si, como suponemos, le interesa al club; ahora bien, ha expuesto su punto de vista en cuanto a la plantilla que necesita. Hasta aquí, aclarado. Pero diganos, ¿es usted partidario de continuar o cambiar de equipo al término de cada temporada?

—Mi afán en la concepción de lo que es el fútbol, como yo lo entien-

do, claro está, es el inculcar a los jugadores unas ideas de lo que debe ser y cómo debe comportarse un profesional dentro y fuera del club; para ello, naturalmente, se precisa un tiempo. Pues bien, si nos encontramos con la base del equipo adaptada y encaminada por estos derroteros y sólo precisamos compenetrarnos con la savia nueva que nos venga, nuestra labor es mucho más fácil y agradable.

--Luego queda bien patente que su deseo es continuar, así que a renovar contrato se ha dicho.

### FUTBOL - Campo de Altabix

DOMINGO 12 de ABRIL de 1964  
A LAS 4,45 DE LA TARDE

Campeonato Nacional de Liga - I DIVISION

## Elche C. de F. - U. D. Levante

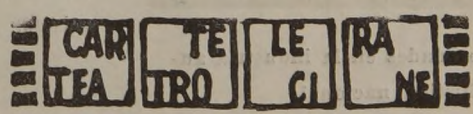
### La justicia social

(viene de la página 3)

Otro gravísimo problema al que también alude el editorial es el concepto de la caridad. Siempre he creído que la caridad debería ser de orden espiritual o casi espiritual. Si una persona está falta de consuelo o asistencia y un alma altruista se los presta, eso será un hecho caritativo. Pero llevar una vez al año a una familia chabolista una manta de borra me parece, sencillamente, una falta de justicia, un fallo en las estructuras sociales y económicas de la sociedad, situaciones éstas que están amadas a desaparecer en el mundo rápidamente y que deben, a mi juicio, muy poco que ver con la caridad.

Acción social, justicia social. Reorganización técnica de la economía tendente a una mayor y mejor distribución de la riqueza. Si esta labor conjunta, colectiva, comunitaria se realiza, el individuo, insensiblemente, mejorará también, contribuyendo, reversiblemente, a mejorar a la sociedad.

Nota en GACTA, tan admirable por tantos conceptos, foras, cierta escasez de temas sociales. Elche es una ciudad eminentemente económica, es decir, social. En mi opinión, debería debatir más estos temas en su publicación. Que no todo sea hablar de fútbol.



Laborables desde las seis. Festivos desde las cuatro.

**Gran Teatro.** — Estreno en Cinemascope y Technicolor, LA MAS-CARA DE HIERRO.

**Central.** — Estreno en Technicolor, LA CASTA SUSANA y reestreno de la gran película 13 CALLE CESTE.

**Capitolio.** — La formidable película EL NOVIAZGO DEL PADRE DE EDDIE, en Panavision-Metrocolor, por Glenn Ford y Shirley Jones (Autorizada mayores)

**Teatro-cine Alcazar.** — La grandiosa película PIEL DE SERPIENTE por Marlon Brando y Ana Magnani (A: mayores)

**Cine Paz.** — ALLÁ EN EL RANCHO GRANDE por Jorge Negrete y Lilia del Valle y TRES HOMBRES BUENOS, en Technicolor y Cinemascope por Geoffrey Howne y Charito del Rio.





# Mutualidad Patronal Ilicitana

## presenta Noticias Económicas

--Renacen las actividades inmobiliarias. Un grupo financiero extranjero se halla interesado en la compra del Estadio Santiago Bernabeu, propiedad del Real Madrid. En cuanto al precio, se habla de 2.000 pesetas pie, es decir, unas 26.000 pesetas el metro cuadrado.

### Responsabilidad civil en general

--La aplicación de estos terrenos deportivos a construcción de viviendas tropieza por otra parte con ciertas dificultades.

De un lado, la demolición de la inmensa mole de hormigón supone un notable encarecimiento de cualquier proyecto. De otro lado, las autoridades urbanísticas madrileñas ponen reparos a la demolición del Estadio.

### Incendios

--Novedades en la industria automovilística nacional:

Barreiros Diesel ha lanzado al mercado un motor diesel para turismos, al precio de 40.000 pesetas. La misma firma, se dice, fabricará en España el SIMCA 1.000.

También Barreiros construye ahora un camión de 18 Tm., el «Centauro», de 185 C. V.

### Accidentes de trabajo

--También en Italia hay problema de superproducción de PATATAS. Al igual que en España, se despliega una amplia campaña publicitaria para fomentar el consumo de este producto.

--Gran despliegue de la industria inglesa para fomentar sus ventas a España con motivo de la Feria de Barcelona que actualmente y hasta el día 12 próximo

### Responsabilidad civil Automóviles

se viene desarrollando en aquella ciudad. La visita de Mr. Heath confirma el excelente concepto que el mercado español ofrece al industrial inglés, tanto por su amplitud como por la solvencia del mismo.

--Se dice que con motivo de las últimas vacaciones de Semana Santa entraron en España por la frontera francesa más de medio millón de turistas. De este modo pueden confirmarse las previsio-

nes optimistas en orden a superar la cifra de turistas del año 1963.

--Parece que no son buenas noticias de los exportadores agrarios en este año. La competencia es muy dura por parte de Israel, Italia y Argelia. Se hace pre-

### Accidentes individuales de grupo

ciso un mayor control de la calidad de los envíos, a la vez que una mejor comercialización de los mismos, reduciendo marcas y variedades.

mutualidad patronal ilicitana

# Mutualidad Patronal Ilicitana